

■ Im Rahmen der BIOEM in Großschönau wurde ein großes Energie-Übereinkommen unterzeichnet. Rund 100 Gemeinden, Vereine und Interessengemeinschaften wollen das Waldviertel zukünftig als Energie-Lieferanten sehen. **S. 28**

Handels-Guru rügt das Kamp-Zentrum

■ Im Streit um geplanten Einkaufstempel gehen die Wogen hoch **S. 4/5 und 6/7**

Musiker feiern Jubiläum

■ Die Musikkapelle Echsenbach feierte am vergangenen Wochenende das 75-jährige Bestandsjubiläum mit einem großen Bezirksmusikfest. Dazu wurde am Samstag ab 14 Uhr auf den Sportplatz in Echsenbach eingeladen. Auf dem Programm stand neben den obligatorischen Grußworten verschiedener Persönlichkeiten natürlich viel unterhaltende Musik. So wurde etwa eine Marschmusikwertung durchgeführt oder aber auch ein „Monsterkonzert“, bei dem rund 800 Musiker gemeinsam musizierten. Abschließend unterhielt auch noch Franz Posch mit seinen Innbrüglern. **S. 22**



Foto: Michaela Seyer

EM: Allentsteiger Bankdrücker räumen groß ab

■ Vier Kraftsportler aus Allentsteig kamen bei der Europa-meisterschaft im Bankdrücken auf das Podest. Zwei dürfen sich ab sofort sogar Europameister nennen. **Bericht S. 55**



Wir suchen
das schönste
Naturgartenfoto.

Alle Infos unter
www.meinbezirk.at/garten
www.naturimgarten.at

Info & Buchung
0664/4510770

Helicopter- Rundflüge

Rihs FLY-Helicopter GmbH
3522 Lichtenau • Erdweis 24 www.rihs.at

30.6. - 8.7.

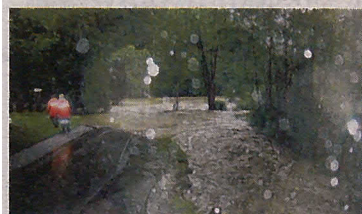
Steinberghalle FROMBERG
**FALLSCHIRM-
SPRINGERTREFFEN**
Musikfeuerwerk
Fr, 6. Juli, 22 Uhr
www.fromberg.at • 0664/2300736

Zwettl: Erneut schwere Unwetter

■ ZWETTL. Ein heftiges Gewitter ging am Abend des 12. Juni über der Stadt Zwettl nieder und sorgte für große Schäden. 28 Einsätze wurden der Feuerwehr im Stadtgebiet gemeldet. **Fotos: meinbezirk.at/zwettl**



Zahlreiche Keller standen unter Wasser und mussten ausgepumpt werden. Foto: FF Zwettl



In kürzester Zeit wurden Teile des Stadtgebietes überschwemmt. Foto: FF Zwettl

EKZ wird zu Polit-

Christof Kastner prangert grobe wirtschaftliche und politische Versäumnisse an.

■ ZWETTL (bs). Das geplante Einkaufszentrum „Kampcenter“ in der Gartenstraße in Zwettl, welches laut Christof Kastner nicht nur überdimensioniert ist, sondern auch von langer Hand geplant wurde, lässt die Gegner nun schwere Geschütze gegen das Vorhaben auffahren.

So kritisiert Kastner etwa, dass sämtliche Anrainer, die politische Opposition, ja sogar hochrangige Wirtschaftsvertreter von der Stadtpolitik hinter Licht geführt wurden. „Es gab keinerlei Informationen und auch falsche Schutzbehauptungen“, so Kastner, der viele Ungereimtheiten bereits

bei den Klauseln im Kaufvertrag, bei der Darstellung der Pläne sowie der Ausarbeitung einer EKZ-Studie oder des Verkehrskonzeptes anprangert. Weiters verwundert Kastner, dass Investor Frasl persönlich das Grundstück gekauft hat und nicht die für das Kampcenter verantwortlich zeichnende Consio Holding.

Ein weiterer Kritikpunkt ist die Lage. Bekanntlich liegt das Areal in einer Hochwasserrisikozone. Laut Internetseite des Lebensministeriums, eHORA, ist das Grundstück von Hochwasser, welche alle 30 Jahre vorkommen können, gefährdet. Die große Geheimniskrämerei liegt Kastner ebenfalls schwer im Magen. So fordert er etwa Bürgermeister Herbert Prinz auf, den Zehn-Punkte-Brief, welchen er an Investor Frasl geschickt hat, zu veröffentlichen und auch die EKZ-Studie,



Christof Kastner kritisiert beim EKZ-Projekt „Kampcenter“ viele Punkte. Foto: BB Archiv

welche laut Kastner mit öffentlichen Geldern bezahlt wurde, der Bevölkerung zugänglich zu machen. Neben den politischen Versäumnissen stellt Kastner auch die Wirtschaftlichkeit in Frage: „Laut Plan ist das EKZ völlig überdimensioniert“

Ihre Experten für Versicherung, Vorsorge und Vermögen

sind übersiedelt und laden herzlich zum

Tag der offenen Tür am 28. Juni 2012

ein!

Wo: Allianz Kunden-Center Zwettl
3910 Zwettl, Kremser Straße 61
Tel.: 05 9009-82600, Fax: 05 9009-72600

Wann: Donnerstag, 28. Juni 2012
09.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Für Ihr leibliches Wohl wird mit kleinen Snacks gesorgt.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hoffentlich Allianz.

Allianz

Schulschluss-AKTION



DERBI Senda SM DRD X-treme*
statt € 2.600,-

€ 2.299,-



Gilera SMT 50*
statt € 2.299,-

€ 2.099,-

*Auch Tieferlegung bis 4cm möglich.



ZWEIRAD - CENTER HENTSCHL
3500 Krems 3100 St. Pölten
Wiener Straße 129 Mariazeller Straße 260

Streitobjekt



Auf dieser Luftaufnahme wird ersichtlich, welche Dimension das EKZ in Zwettl einnehmen würde.

Foto: Kastner

niert. 5000 Quadratmeter würden reichen.“ Weiters stellt sich laut Kastner die Frage, wie das Abwandern aus der Innenstadt in das EKZ verhindert werden soll. Abschließend bestätigte er im Gespräch mit den Bezirksblättern, dass er aus eige-

ner Recherche wisse, dass bei den passenden Rahmenbedingungen ein Merkur-Markt in das EKZ kommen würde. Ein ausführliches Interview mit Bürgermeister Herbert Prinz und Investor Reinhold Frasl lesen Sie auf den **Seiten 6/7**.

UMFRAGE DER WOCHE

Fotos: M. Seyer

Sommerbeginn: Was haben Sie vor in den Ferien?

von Michaela Seyer



„Urlaub in den Tiro-ler Bergen – mit den Hunden. Dass auch unsere Söhne und ihre Partnerinnen mit wollen, ist toll.“

WALTRAUD RIEGLER, ALLENTSTEIG



„Relaxen, irgendwo weg, ohne Handy! Die Insel Kos steht bald am Programm – eine Fanreise mit den Friedersbachern.“

GUGGABERGA MUNDL, HAIMSCHLAG



„Ich habe erst zu arbeiten begonnen und daher erst mal für heuer keinen Urlaub geplant. Mal sehen ...“

NATASCHA ARTNER, GÖTTFRITZ



„Die letzten fünf Jahre war kein Urlaub drin, und auch heuer ist keiner in Sicht. Aber dann wird's wieder mal Zeit.“

FRANZ STANZL, TRAUNSTEIN



„Es ist nichts Besonderes geplant, außer, ja - ein Wochenende lang Schivergnügen am Hintertuxer Gletscher.“

PETRA MAYRHOFER, KAINRATHS



„Mein Sommerurlaub ist im September: Ich geh' die letzte Etappe des Jakobsweges – Le Puy bis Südfrankreich.“

W. REICHENVATER, HÖRMANNS

Website selber warten?

KEIN PROBLEM mit dem WUNET-System!

Verbunden
im Waldviertel

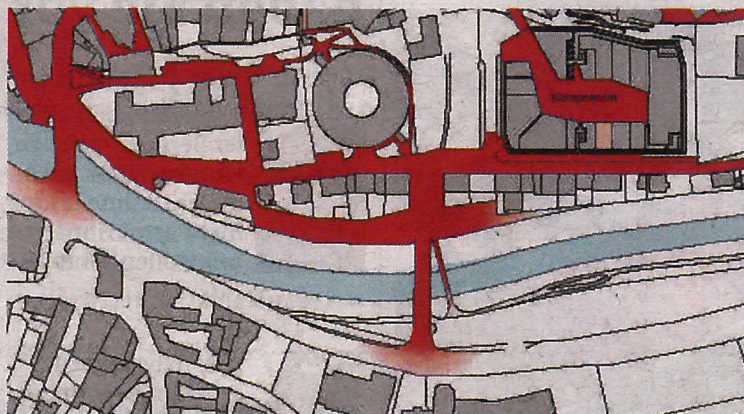


- einfach und unkompliziert
- direktes Arbeiten auf der Website
- Änderungen in Echtzeit
- Bildbearbeitungsassistent
- flexible Gestaltungsmöglichkeit
- Bildergalerie, Mehrsprachigkeit, Gästebuch, Quickshop etc.

GRATISBERATUNG
UNTER 02822/57003 27

WUNET Information und Kommunikation GmbH - 3910 Edelfhof 3 - www.wvnet.at - beratung@wvnet.at

Brücke als große



Das Verkehrskonzept sieht vor, dass eine eigene Brücke den Verkehr zum EKZ bewältigen soll.

Foto: privat

EKZ-Investor Reinhold Frasl und Bürgermeister Prinz im großen Bezirksblätter-Interview.

■ ZWETTL (bs). Das geplante Einkaufszentrum „Kampcenter“ in der Zwettlter Gartenstra-

ße ist bereits bestens durchdacht. Dies belegt ein Gespräch des Bürgermeisters Herbert Prinz, des Wirtschaftsstadtrates und Vizebürgermeisters Johannes Prinz sowie EKZ-Investor Reinhold Frasl.

Dabei wurde vor allem ein fertig durchdachtes Verkehrskonzept vorgelegt. Eine ei-

gene Brücke soll den starken An- und Abreiseverkehr zum und vom geplanten Kampcenter regeln. Die Einmündung in die B38 soll entweder über eine ampelgeregelte Kreuzung oder einen Kreisverkehr erfolgen. Frasl stellt klar: „Diese Region hat absolutes Potenzial für ein derartiges Einkaufszentrum“. Beim Zeitplan will sich der Investor nicht ganz genau festlegen: „Beginn wird 2013 oder 14 sein, die Fertigstellung zwei Jahre später.“ Auch was die zukünftigen Mieter des EKZ betrifft, hält sich Frasl noch bedeckt: „Es werden große Handelsketten aus den Bereichen Lebensmittel, Textil, Schuhe und Drogeriemarkt dabei sein“, so seine Angaben.

Die Problematik des befürchteten Innenstadtaussterbens will Vizebürgermeister Johannes Prinz mit einem gemeinsamen Konzept verhindern, indem



Die Gewinner haben bereits einen Plan für den Einsatz des Rucksackes.

Foto: WTM

Chillen: Wieder zwei Gewinner

■ ZWETTL. Ein ganz buntes Bild geben die Picknick-Rucksackgewinner dieser Woche ab. Elisabeth Steininger aus Gerotten und Michaela Haumer aus Rudmanns freuen sich bei der Übergabe der chilligen Rucksäcke von Eva Sinnhuber und Michael Wittmann und bedanken sich ganz herzlich.

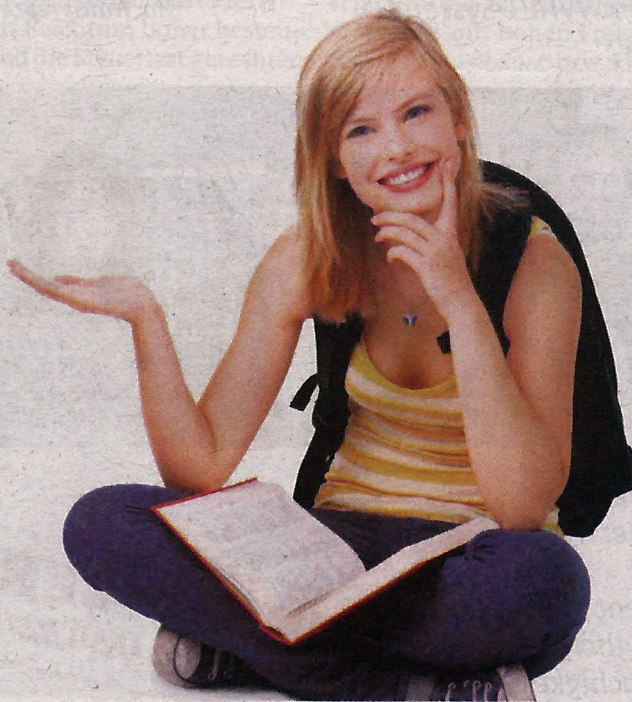
Michaela plant bereits ein cooles Party-Picknick mit ihren Freunden und Elisabeth Steininger hat mit ihrem Mann ein Picknick auf einer Wiese des landwirtschaftlichen Betriebs vor.

Endlich bekomme ich alles mit

Das lange Warten bis der Knopf aufgeht!
Das Tomatis-Training hilft rasch & erfolgreich.

„Das Zeugnis ist da, ich traue mich nicht nach Hause“. Darunter sind Schüler, die sich wirklich bemüht haben: „Ich habe so viel gelernt und trotzdem sind nur schlechte Noten herausgekommen“. Warten und hoffen, dass es im nächsten Schuljahr besser wird, sollte man aber nicht.

Wenn Gelerntes nicht wiedergegeben werden kann
Ständige Misserfolge führen zu Resignation und Verweigerung. Das Kind wird als dumm, faul, desinteressiert abgestempelt. Es flüchtet sich in eine Phantasiewelt, oft verbunden mit Aggressionen auf seine Umgebung. Wie kann man helfen, wenn



Erfolg mit dem Tomatis-Training: „Jetzt schaffe ich es mit weit weniger Anstrengung!“

Foto: Tomatis

Gelerntes nicht wiedergegeben werden kann? Was kann man tun bei Legasthenie, Dyskalkulie, Lese-Rechtschreibwäche, bei mangelnder Aufmerksamkeit und Konzentrationsschwäche, bei ungenügenden logischem Denkvermögen?

Jetzt geht mir der Knopf auf

Kann ein Tomatis Training tatsächlich denn inneren Schalter umlegen, „den Knopf lösen“? Die Antwort ist JA! Im Fall von auditiven Verarbeitungs- und Wahrnehmungsstörungen, einer Hauptursache von Lernproblemen, ist das Tomatis Training die richtige Wahl. Schulkinder sind begeistert: „Endlich bekomme ich alles mit, endlich verstehe ich es“. Ein Tomatis Training in den Sommerferien führt zum Erfolg im kommenden Schuljahr. Weitere Informationen kostenlos bei Tomatis NÖ, Tel. 02716 / 76688 oder e-mail: info@tomatis-center.at WERBUNG

Verkehrslösung

Gespräche mit EKZ- und Innenstadtvertretern gesucht werden sollen. Denn eines stellt Johannes Prinz klar: „Es gibt derzeit mehr Anfragen in Zwettl als leerstehende Flächen.“ Und auch Bürgermeister Herbert Prinz bestätigt: „Es geht nur miteinander.“

„Wir können uns neben dem Finanzsektor auch als Einkaufsstadt mit diesem Großprojekt einen Namen machen“, stellt der Bürgermeister außerdem klar.

Kein Parkplatzproblem

Eine Tiefgarage soll neben der vorhandenen Parkspirale und dem Feuerwehr-Parkplatz bis zu 590 zusätzliche Stellplätze bieten. Eine Verbindung zur Innenstadt soll außerdem mit einem Fußgängerübergang ins EKZ über die Schulgasse hergestellt werden, sodass alle vom Projekt profitieren können.



So könnte das geplante Einkaufszentrum in einigen Jahren von innen aussehen.

Foto: privat

Nachfolge für Dr. Köbel gefunden

■ JAGENBACH. Die ehemaligen Patienten von Dr. Köbel in Jagtenbach können Aufatmen. Mit 2. Juli 2012 nimmt Ärztin Edith Reinhold ihren Dienst in der Praxis in Jagtenbach auf und tritt die Nachfolge an.

Wir suchen das schönste
Naturgartenfoto.



Alle Infos unter www.meinbezirk.at/garten
und www.naturgarten.at

Ihr Zahnarzt in Ungarn

Deutschsprachiges Ärzteteam
bietet modernste Zahnmedizin
wie Kronen, Brücken und
Implantate in höchster Qualität.

Taxibus wöchentlich
nach Ungarn

Info: 0664/5215983

Tageskurse: 2. 7. 2012
6. 8. 2012

Abendkurse: 16. 7. 2012
17. 9. 2012*

Die Kurse finden in
Pöggstall und Zwettl statt.

*In Zwettl als Tageskurs!



startup fahrschule
hörth

www.startup-hoerth.at